

CACA CHE DIRUN SAN PABLO MENAN, DECHUH YE YAHN TIMOTEO

¹ Dendiohs, ihyan min che ndedevahn ye uvo ne, tendahnun ye u Pablo, che co apóstol yahn Dihvo vo Jesucristo, ihyan min che ndichahtino vo ihyan. ² Timoteo, dechúh caca cuh yehn. Di ne, nduhcá daya mán di, te riquendi u, ritehne numa cuaco Dihvo vo Jesucristo. Chido vo Dendiohs nduco Dihvo vo Jesucristo, din yahino ye di, din ye che nduhcá conen.

Recah Pablo cudado Timoteo

³ Cuahn che metah cahn yahn yahn Macedonia ne, ráhn ndoque che conen yan Efeso cava che cahcantiyen che nguan ihyan cacuahn ye dehtenduh che hua cuaco, ⁴ cahcoman ye che ricuahn ye ndame nan cuento man, taça cochi ndata yahn ye man, te dehtenduh chemin chan ne, deman che rahteruhn chende ihyan, ate hua cochihve yuhn vo cava che cotahno vo Dendiohs man, cuahtenan vo nduhcá che nahn ye man.

⁵ Nducote dave yavenan vo man, redinahn vo ndudo yahn Dendiohs man, ritahno vo Dihvo vo Jesucristo numacuahn chedave yuhn vo man, chemin che nahn Dendiohs che cuahtenan cumo vo vedeyahino. ⁶ Ate vate sahn che hua redinahn se, ne a ndere dera derahn se. ⁷ Ama rahñ ama ri no se ricuahn ye ley che dirun Moisés, ate nde che rente man se, hua renahn se.

⁸ Devano vo te ley min ne, ndah, ne va nan che cochihve. ⁹ Chihnde ndiyu cava ihyan che ndah ihyan ye nan Dendiohs, ate cava sahn nunde man, sahn che duhtuno ihyan se man, sahn che hua renevahnecun se Dendiohs man, sah rihno ihyan man, sahn che rihno se chida se man, sahn che rihno se chaco se man, ¹⁰ sahn che ndere rahtenan se nduco ndahta che ndiyu ndahta yahn se man, sahn che ndere rahtenan se van man se nduco vih man, sahn che reduco se ihyan man, sahn rih-ncheh man, sahn che ndere recah se ndudo yahn se che hua cuaco man, sahn che rahtendihco se ndeh nan ca nunde man. ¹¹ Dendiohs, ihyan min che rendeva vo yavenan ye, a ndudo ndah yahn ye che rihco yudo yahn nducuahn nunde chemin chan. A ndudo min che va tah che rahndudó.

Renecah Pablo nundihve cuahn Dihvo vo Jesucristo

¹² Renecah nundihve cuahn Dihvo vo Jesucristo, te nde a rahn me a devano ye che dinahn, ne chaconahn ye u nan ntiyon yahn ye man, rinan ye u man. ¹³ Tihca din ye nducó, andahre ro menan ne, din duche yahn vederihquentiyon yahn ye, ne chi tan nduco ye, din tan nduco ihyan che ritahno ye ihyan. Ro min ne, van vedetundo yahn che tihca din, te metah cotahnó ihyan. Ate quenah vahino Dendiohs u, ¹⁴ ne andahre ama chahte vedetan yahn, ate nde tahque chahte vedeyahino yahn ye, din che chitahnó Dihvo vo Jesucristo.

¹⁵ Ndahca che cotahno nducoyaca ihyan ndudo cuaco cuh yahn Dihvo vo Jesucristo, nduhca che nda ye muhn iyehense cuh cava che ndedevahn ye ihyan nunde. Van ihyan chahn ne, u che tahque

quendihcó nunde. ¹⁶ Ate quenán vahino Dendiohs u, ne nchahco Dihvo vo Jesucristo nunde yáhn, chihco ro ye che ama chahtino ye. Tihca din ye cava che cua cuande ihyan nunde chenahn, ne namin cotahno ye ihyan, cuahtenan ye vahchetero numacuahn ro. ¹⁷ Va ama no Dendiohs. Ihyan min ne, hua ro ye. Hua nda ro che coh ye. Ama va vededevano yahn ye. Ndahca che ndeva vo yavenan ye cuahn dama. Tihca co.

¹⁸ Dayá Timoteo, nduhca che rahn ama o dihno vo numacuahn vederihquentiyon yahn Dendiohs, namin rihquentiyón di che nduhca sandado che yahino se ntiyon che nda se, ruhn se numa ino se, tihca quendi dinehn ntiyon che va tah. ¹⁹ Cotehne Dihvo vo Jesucristo numacuahn chedave yehn. Codinehn Ndudo yahn Dendiohs. Chenun van ama o se che hua nahn dinahn se, ne chihcoman se che ritahno se. ²⁰ Tihca din Himeneo man, Alejandro man. Sahn chahn ne, a ndahcó sahn tah chundah cava che tuma cuahn se.

2

Nduhca che va che covah ihyan

¹ Menan vihca rihquentiyón che covah nchuhn cava nducoyaca ihyan iyehense, cuenecah ne nundihve cuahn Dendiohs cava ye. ² Covah ne cava nducoyaca ihyan ndinan man, intiyahn man, cava che cahco dihn ye numachahte, ne ndahca cuahtenan vo nan Dendiohs man, nan ihyan man. ³ Dendiohs, ihyan min che rendedevahn ye uvo ne, renan ino ye che tihca din vo. ⁴ Ihyan min ne, nahn ye che codevano nducoyaca ihyan ndudo

cuāco, ne ndevahn ye. ⁵ Va āma no Dendiohs. Namin va āma no ihyan che rāhn nan ye ihyan iyehñse nān ye. Ihyan min che Dihvo vo Jesucristo. ⁶ Dihvo vo ne, cahñecun ye che chihno ihyan nunde ihyan. Nduco tihcā ne, nedihve ye nunde yahn ihyan iyehñse. Nda ro che nahn Dendiohs ne, din ye che chetuhn ndudo yahn che tihcā chi. ⁷ Chemin che tendāhnun ye u cava che co apóstol, cuahñdudó ndudo cuāco min, cacuāhn ihyan nacióñ chenāhn, ne cotahno ye. Nducote ritahnó Dihvo vo Jesucristo, cuāco che ráhn.

⁸ Nahn che numachahte covāh ihyan chāhn numacuahn chedave yahn ye, cuahtenan cuma ye vedeyahino nduco vih. ⁹ Namin ihyan ndāhta ne, nahn che runecāde cuahtenun ye tino yahn ye. Hua ndedecuco ye tin ye. Hua ndedecuco ye ihyan nduco tu diyāhn, o diyāhnguañ. Hua cuahtenun ye tino diyāhn. ¹⁰ Tahque ndāhcā che runecāde cuahtenan ye, din ye ntiyon che cochihve nduhcā che redin ndāhta che ritahno ye Dendiohs numa cuāco. ¹¹ Ihyan ndāhta ne, va che cahcovan ye Ndudo yahn Dendiohs numacuahn vedeneñcun. ¹² Rihquentiyón che dihn cuahte chende ye. Hua cacuahn ye, nde hua cahcantiyon ye ihyan chāhn. ¹³ Tihcā chihco cāde Dendiohs. Menān ne, dendah ye Adán. Adivē ne, dendah ye Eva. ¹⁴ Ndiyu Adán menān vihca quendihco ye nunde, te dinoca ihyan ndāhta min, yahn che cah yune ye che chihñcheh chundah ihyan. ¹⁵ Chemin che cahnda va yahn nducoyāca ihyan ndāhta, nda ro che cuacoyāñ ye. Ate ndete che quendi ye cotahno ye Dihvo vo Jesucristo, din yahino ye ihyan māñ, dave yavenāñ ye nāñ Dendiohs māñ, runecāde

cuahtechica ye mañ ne, hua dehva co yahn ye.

3

Nduhca che va che cuahtechica ihyan ndinan yahn yaco

¹ Cuaco te ihyan che conan ye ntiyon ndinan ne, conan ye ntiyon ndah. ² Chemin che ihyan che conan ye yahn ihyan che ritahno ye Dihvo vo Jesucristo ne, nahn che ama no ndahta conan cuma ye, nahn che runecade conan ye cava che nde ama ihyan hua cahma nunde ye yahn ye mañ, hua ricoh ye mañ, conan ye numacuahn vedino vedenecon mañ, nevahnecon ye nducoyaca ihyan mañ, ndahca cacuahn ye Ndudo yahn Dendiohs mañ. ³ Ntiyon cuh ne, hua co conan nde ama sahgoh, nde ama sahn che doh ino se mañ, nde ama sahn che ndichahtino se tume mañ. Atenan ihyan che necun ye mañ, chahtino ye mañ, co conan ye ntiyon cuh. ⁴ Nahn ama ihyan che ndahca rihquentiyon ye vaco ye mañ, redinahn daya ye yahn ye mañ, renevahnecon ihyan mañ. ⁵ Nahn ama ihyan che tihca ye, te ndete che hua devano ye cahcantiyon ye vaco mañ ye ne, hua co cahcantiyon ye ihyan yahn Dendiohs. ⁶ Nahn ama ihyan che a rahn ritahno ye Dihvo vo Jesucristo, te ndete ama ihyan che cade canan ritahno ye ne, denan din yade ye, ne co ye castigo yahn Dendiohs nduhca che chahno chi chundah. ⁷ Namin nahn ama ihyan che, nde ihyan che hua ritahno ye, nevahnecon ye ihyan cava che hua cora nde ama nan vedecuihno yahn ye, din chundah.

Nduhca che va che cuahtechica ihyan che cuahtenan ye ntiyon yahn yaco

⁸ Tihca ihyan che cuahtenan ye ntiyon yahn yaco, nahn che runecade ye, che hua o nan o chende ye man, che hua ricoh ye man, che hua ndichahtino ye tume man. ⁹ Nahn ihyan che riquendi ye ndudo yahn Dihvo vo Jesucristo numacuahn chedave yahn ye. ¹⁰ Nahn che a rendihche ndah ihyan ndiyaco ihyan. Ndete che ametah deh che redin vahche yahn ye ne, tuhme co cuahtenan ye ntiyon cuh. ¹¹ Ndahta yahn ihyan chahn ne, namin nahn che runecade ye man, redinahn ye ndudo yahn ye man, hua ricoh ye man, hua nte ye cuendo man. ¹² Ama ihyan che conan ye ntiyon yahn yaco ne, nahn che ama no ndahta conan cuma ye man, ndahca rihquentiyon ye vaco ye man, daya ye man. ¹³ Ihyan che ndahca quenda ye ntiyon yahn yaco ne, rendeva ihyan yavenan ye man, nde tahque richahtino ye che ritahno ye Dihvo vo Jesucristo man.

Nduhca che va che cuahtenan ihyan che ritahno ye Dihvo vo Jesucristo

¹⁴ Rendedecadinó che a nun chí quendihcheró di. Numanahmin ne, dechuh caca cuh yehn, ¹⁵ te ndete che denan hua co chi nún ne, cochihve yehn cava che codevene nduhca che va che cuahtechico vo van ihyan yahn Dendiohs, ihyan min che quenduche ye. Ihyan chahn ne, nduhca yaco yahn Dendiohs tihchan ye, te Dendiohs ne, nduco ye ihyan. Ihyan chahn che va tah ye Ndudo yahn Dendiohs, redin ye cudado. ¹⁶ Cuaco niyon te ndudo che

ritahno vo, che cade te Dendiohs, checadino vo ne, ama yudo. Tuhca conahn ndudo min:

Dendiohs ne, nda ye muhn iyehmse cuh, ndaconda ye ihyan.

Chihco ro Vaco Ndah yahn ye che metah nde ama nunde yahn ye.

Cuaco ndudo cuh, te nde angel ndihchero ye ihyan. Chetuhn ndudo yahn ye numachahte iyehmse, ne ihyan yahn nducuahn naci3n, chitahno ye ihyan.

Chihno min ne, numacuahn vederihquentiyon conahn ye vahchetero.

4

Ihyan che cahcoman ye che ritahno ye Dihvo vo Jesucristo

¹ Vaco Dendiohs ne, rete cuande numa cuaco te adive ne, cuahte dihno vo che cahcoman ye che ritahno ye Dihvo vo Jesucristo, quendi ye vaco che rihncheh man, che ricuahn chundah man.

² Cahcovan ye ndudo yahn ihyan cuendo che o nan o chende ye, che metah vederendedecadino yahn ye anduhneca ndete che a ndih chedave yahn ye, nedin ama cu che nto ruchiyahn. ³ Ihyan chemin chan chahn ne, ndere cahca tan ye che cahnevaco ihyan man, cahco cahnda ye che cheh ihyan ama o nan dehtenduh man, andahre man Dendiohs chihco ye nducuahn cava che ihyan che ritahno ye ihyan man, che quendi ye ndudo cuaco yahn ye man, necah ye nundihve cuahn ihyan, ne cheh ye. ⁴ Cuaco te nducuahn dehtenduh che chihco Dendiohs ne, ndah, ne ndotenan che ndahchenan vo ne, tahque ndah che necah vo

nundihve cuahn ihyan, ne chuh vo, ⁵ te nducuahn dehtenduh che reh vo ne, ri vihco nduco ndudo yahn Dendiohs man, nduco ndudo che revah vo man.

Ama sahn che ndahca redin se ntiyon yahn Dihvo vo Jesucristo

⁶ Ndete che tihca cacuehn dihno vo ne, ndahca din ntiyon yahn Dihvo vo Jesucristo, ne cochah-tine ndudo ndah che chehn. ⁷ Hua tumecah yahn dehtenduh cuando che rente ihyan, te chemin ne, anduhneca cuando yahn ndahta. Tahque ndah che quendi nevahnecon Dendiohs. ⁸ Richihve che rahn ihyan che ndo cane ye cava che ndahca duche ye. Ate nde tahque richihve che cuahn ye nevahnecun ye Dendiohs, te chemin che cochihve yahn ye numanahn che chenan ye iyehanse, nde cochihve yahn ye cava che tuno ye vahchetero. ⁹ A chu che vedechahtino yuhn vo. Nahn che cotahno nducoyaca ihyan. ¹⁰ A cava chu che redin vo ntiyon man, che rechuhrihn vo vedetan yahn ihyan man, ndihco vo vedechahtino yuhn vo tah Dendiohs, ihyan min che quenduche ye. A ihyan min che rendedevahn ye nducoyaca ihyan, menan vihca ihyan che ritahno ye ihyan.

¹¹ Cuihquentiyen man, cuicuehn man, dehtenduh che tuhchan. ¹² Andahre sahn yuno di, ate cochique nduco ndah cava che nevahnecun nducoyaca ihyan di. Cuihque cudado nan ndudo yehn man, nan nducuahn che redin man. Codin yahine nducoyaca ihyan man, cuitehne Dendiohs numa ine man, ndahca conen nan Dendiohs man. Nduco tihca ne, cah yeno ihyan che ritahno ye Dihvo vo Jesucristo, ne quendi ye yune yehn.

¹³ Numanahn che ndá ne, cuahndode ndudo yahn Dendiohs cuahn dāma, cuenecaḥ yan chedave yahn dihno vo, cuicuehn ihyan. ¹⁴ Hua caḥcoman vederihquentiyon che te Dendiohs di rō che din ye che checadino intiyahn yaḥo ntiyon che conen. Ihyan chahn ne, nahn taḥ ye di, chica ye Dendiohs cave. ¹⁵ Cuiquenda ntiyon yehn numa ine caḥa che ndihchero nducoyaḥa ihyan che ndaḥca redinehn. ¹⁶ Cuihque man cudado di. Namin cuihque cudado che ricuehn. Cuiquendi numa ine nducuahn che ráhn ndoque. Ndete che tihca din ne, ndevahn di maḥ, ihyan che rihnevan ye che rahndode maḥ.

5

Nduhca che va che cuahtechico vo vaḥ ihyan che ritahno ye Dihvo vo Jesucristo

¹ Hua cahve nduco nde ama ihyan ndico. Tahque ndah ne, coyahve ihyan nduhca che riyahve chide. Saḥn decaḥya ne, coyahve saḥn nduhca che riyahve dihne. ² Indihte ndahta ne, coyahve ihyan nduhca che riyahve cheque. Taḥn decaḥya ne, coyahve taḥn nduhca che riyahve quehve, cuenevahnecon taḥn.

³ Ihyan ndiyaco ne, va che conan ye ihyan ndahta vaḥ che metah duhva yahn ye. ⁴ Ihyan ndahta vaḥ che vate daya ye maḥ, daya ino ye maḥ ne, a ihyan chahn yahn ye va che ndihche ye caḥa ye, te a chuhrihn ye taḥve ye ihyan. Tihca renan ino Dendiohs che din ihyan. ⁵ Ihyan ndahta vaḥ che metah duhva yahn ye ne, a Dendiohs che vedechahtino yahn ye, ne hua renguan ye

revah ye nde ro nde rahn. ⁶ Ate ihyan ndahta vah che vatechica ye vedeyeno yahn man ye ne, anduhneca ndete che a ndih ye nan Dendiohs. ⁷ Cuicuehn ihyan nducuahn dehtenduh che tuhchan cava che hua ndaca yune che cahma nunde ihyan yahn ye. ⁸ Ndete che vate ihyan che hua rinan ye ihyan yahn ye che chenun vaco ye man, ihyan chenahn man ne, redetohnan ye che ritahno ye Dihvo vo Jesucristo, ne nde tahque duhtuno ihyan rendaconda ye che co ihyan che hua ritahno ye.

⁹ Ndahta vah che ama no inchahn ye nenan cuma ye man, ndahta vah che a ri ye ino raco nduyo, o tahque a ndico ye man, atenan ihyan chahn co co cuande ye van ndahta vah che redin ye ntiyon yahn yaco. ¹⁰ Avane ne, nahn che runecade ndahte ye man, ntave ye daya ye man, nenevahnecon ye ihyan vaco ye man, ndinan ye ihyan yahn Dendiohs numacuahn vedenecon man, nedin yahino ye ihyan che rechuhrihn ye man, nedin ye nducuahn che ndah man. ¹¹ Ate hua co cuande ndahta vah che decahya te, te denan nda ro che nahn cahnevaco tun te, ne cahcoman te ntiyon yahn Dihvo vo Jesucristo che quenan te, ¹² denda te ndudo yahn te, condihco te nunde. ¹³ Avane ne, ndete che cuahtechica te nduh vah nduh vah co te nduhca ihyan che metah ntiyon yahn ye, ne cuanan nte te cuendo man, conda van te nduh cuan nan che hua ra cuande yahn te man, cahma te dehtenduh che hua ndahca man. ¹⁴ Chemin che nahn che cahnevaco tun tahn ndahta vah che decahya te, ndaca daya te man, din te cudado vaco te man, cava che hua ndaca

yune che chihnga cahma ihyan. ¹⁵ Tihca ráhn ndoque, te ama o ndahta vah ne, a chihcoman te che ritahno te Dihvo vo Jesucristo, ne redinahn te che rihquentiyon chundah.

¹⁶ Dihno vo man, cahvo vo man, che chenan nda ndahta vah ndevaco ye ne, va che conan ye ihyan cava che hua ndaca yune che ihyan ndiyaco conan ye ihyan. Nduco tihca ne, tuno yahn ihyan ndiyaco che conan ye ndahta vah che metah duhva yahn ye.

¹⁷ Intiyahn yaco che ndahca rihquentiyon ye, menan vihca ihyan che rahndudo ye Ndudo yahn Dendiohs man, ricuahn ye man ne, va che ndahva conan ihyan ndiyaco ihyan. ¹⁸ Tihca va che co, te ndirun nan Ndudo yahn Dendiohs tuhca: “Hua dechiche duto itenine che redendeh te trigo cava che tiviyato, te ri yahn te, nahn cheh te.” Namin ndirun tama cuan: “Ihyan redin ntiyon ne, va che nevihve yahn ye.”

¹⁹ Hua tumacah yahn ihyan che caca nunde ye yahn intiyahn yaco cuahn che metah o ino ihyan che cahma ye che cuaco. ²⁰ Ate ndete che va ama ihyan chahn che quendihco ye nunde, tuhme coyahve ihyan nan nducoyaca dihno vo cava che dihya nun ino combiero yahn ye co, ne cahco ye cudado. ²¹ Nan Dendiohs man, nan Dihvo vo Jesucristo man, nan angel yahn ye man, rihquentiyon di che dinehn nducuahn dehtenduh che tuhchan quendihconahn, hua cuacondih nunde yahn nde ama ihyan. ²² Hua aderene nehn ntiyon yahn yaco adecoduhno ihyan cuahn che metah ndihche ndah ihyan, te denan ndere din ye, ne nde di

condihque nunde che cuande yahn ye. Cuihque cudado cava che dave yavenan nan Dendiohs.

²³ Hua deman cuahn nune iche coh. Cuih tah vino cava vacochendereh yehn yahn che cuahn dama ri cah.

²⁴ Van ihyan che rahque che co cuahtenan ye ntiyon yahn yaco ne, nahn ye ne, nde metah cuhnde cade yahn ye, ne a ndero ndi che chendihco ye nunde. Nahn tun ye ne, hua duh devano che chendihco ye nunde, ate va ro che cuhnde ro nunde yahn ye. ²⁵ A namin no tun, ndete che ndah redin ihyan chahn ne, a ndero ndi. Me ndete che chihnga redin ye ne, andahre hua devano ihyan ne, ate va ro che cadino ye.

6

¹ Queri ama dihno vo che va dihve ye ne, nahn che ama nevahnecon ye ihyan cava che hua chihnga cahma ihyan yahn Dendiohs man, yahn ndudo yahn Dihvo vo Jesucristo man. ² Me ndete che dihve dihno vo chahn ritahno ye Dihvo vo Jesucristo ne, nahn che nde tahque nevahnecon ye ihyan man, tahque ndah din ye ntiyon yahn ye man, te ntiyon che redin ye ne, cochihve yahn dihno ye che yahino ye. Vederihquentiyan cuh cacuehn man, coyahve ihyan che dinahn ye man.

Nahn che cuahte vo vedeyeno nduco che rete Dendiohs uvo

³ Ndete che vate ihyan che hua ricuahn ye tihca man, che hua ricuahn ye ndudo cuaco man, che hua renan ino ye ndudo ndah yahn Dihvo vo Jesucristo che ritahno vo man ne, ⁴ ihyan chahn

ne, cun ye mañ, yađe ye mañ, nde tah hua re-
 nahn ye. Ama ruhn chende ye nduco ihyan yahn
 dehtenduh che nde hua redin yahn che cuhma
 chende ye. A chemin no che vedeyeno yahn ye.
 Nduco tihca ama rendedecuan ye canda mañ,
 vedeve mañ, redin ye che retahn nan ihyan vih
 mañ, recah ye nunde vih mañ, ⁵ rahtenun ino ye
 vedetan nduco vih mañ. Ihyan che ametah va
 cuaco vederendedecadino yahn ye mañ, che hua
 devano ye ndudo cuaco mañ, che rahco ye che
 ritahno vo Dihvo vo Jesucristo cava che ndaca vo
 vedecuihca mañ, atenan ihyan chahn che dama
 ri ye nduco vih. Nahn che din vi vo yahn ihyan
 chemin chan. ⁶ Cuaco te che ritahno vo Dihvo vo
 Jesucristo ne, chemin che tahque richihve yuhn
 vo ndete che vato vo vedeyeno nduco che rete
 Dendiohs uvo. ⁷ Nduhca che hua dehva nda vo
 che nda vo muhn iyehnsē cuh ne, tihca hua dehva
 ndiquenda vo che ndaco vo muhn. ⁸ Nduco che
 ndaca che chuh vo mañ, tino che cuahtenun vo
 mañ, a nduco chemin cuahtenan vo vedeyeno.
⁹ Ate ihyan che nahn cuahtenan cuma ye vedecui-
 hca ne, rendaca yune che retumarande chundah
 ihyan mañ, riya ye muhn min nan che cahnda
 yahn ye mañ. Van vedetundo yahn ye rih ye
 vederahn ihyan, renuhn ye ama ndeh nan deht-
 enduh che redin che rechuhrihn ye mañ, rinda
 ye mañ. ¹⁰ Tihca, te vedeyahino cava tume ne,
 chemin che redin che rihquino ihyan redin ye
 nducuahn dehtenduh che chihnga. A chemin tun
 redin nduco nahn dihno vo che rihcomañ ye che
 ritahno ye Dihvo vo Jesucristo, renuhn mañ ye
 vedeyah cava chedave yahn ye.

Nduhca che va che quendi vo Dihvo vo Jesucristo

¹¹ Me di che redin ntiyon yahn Dendiohs ne, codin vih yahn nducuahn dehtenduh che chemin chan, codin nducuahn che ndah. Cuiquendi cuenevahnecon Dendiohs man, cuitehne Dihvo vo Jesucristo man, codin yahine ihyan man, conan come vedechahtino man, vedenecun man.

¹² Nduhca che ruhn sandado numa ino se che hua nahn denda se ne, tihca cuitehne Dihvo vo Jesucristo numa ine, te chemin che cochihve yehn cava che hua denda che conen vahchetero numacuahn ro. A cava chemin che tendahnun Dendiohs di, ne cahndode nduhca che ritehne Dihvo vo Jesucristo, chihnevan ama yahn ihyan.

¹³ Man ne, nan Dendiohs, ihyan min che dendah ye iyehanse man, che va tah ye nducuahn dehtenduh man, nan Dihvo vo Jesucristo, ihyan min che cah ye ndudo cuaco yahn ye numa ino ye nan Poncio Pilato man, rihquentiyon di ¹⁴ che dinehn nduco cudado ntiyon che va tah. Condiccate detohnen nde tah. Cuiquendi nde nda Dihvo vo Jesucristo, ¹⁵ te nda ro che ndihco cade Dendiohs ne, dechuh ye ihyan. iAma yudo vederihquentiyon yahn Dendiohs, ametah nde tama nduhca ye! iAma nahn che ndeva nducoyaca ihyan yavenan ye! A ihyan min rihquentiyon ye nducoyaca ihyan ndinan man, nducoyaca rey man.

¹⁶ Ama no ihyan min che hua nda ro che cuihno ye. Ama yudo nan va ye, nde ama ihyan hua co cahndah ye. Nde ama ihyan hua ntihchero ye ihyan, nde hua co ndihchero ye ihyan. Ama yudo vederihquentiyon yahn ye; hua nda ro che cuihno. Va che ndeva nducoyaca ihyan yavenan ye. Tihca co.

¹⁷ Cah cuende dihno vo che cuihca ye che hua din cun ye mañ, che hua din yađe ye mañ, che hua cochahtino ye vedecuihca yahn ye mañ, te chemin ne, hua rengu numacuahn ro. Tahque ndah ne, cochahtino ye Dendiohs, ihyan min che quenduche ye mañ, che rete ndahva ye nducuahn dehtenduh che rendotenan vo mañ. ¹⁸ Cah cuende ihyan che din ye che ndah mañ, din ye vedevahino mañ, ¹⁹ te chemin che cochihve yahn ye nañ Dendiohs anduhneca ama vedecuihca che cuhnde ndah yahn ye, ne cuahtenan ye vahchetero numacuahn ro.

Pablo ne, chihno yahve ye Timoteo

²⁰ Timoteo, condihche. Codin cudado ntiyon che ndihco Dendiohs tah. Hua tumecah yahn ndudo ndeh che rente ihyan che hua renevahnecun ye Dendiohs mañ, vederihquentiyan che hua cochihve, che redin vahche nañ Ndudo yahn Dendiohs mañ. ²¹ Vate ihyan che riquendi ye dehtenduh chemin chan, ne a ndihcomañ ye che ritahno ye Dihvo vo Jesucristo.

Chu che dirún yehn. Dendiohs din yahino ye di. Tihca co.

El Nuevo Testamento: Cuicateco de Teutila New Testament in Cuicatec, Teutila (MX:cut:Cuicatec, Teutila)

copyright © 1972 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Cuicatec, Teutila

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Cuicateco, Teutila [cut], Mexico

Copyright Information

© 1972, Wycliffe Bible Translators, Inc.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Cuicatec, Teutila

© 1972, Wycliffe Bible Translators, Inc.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-22

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 11 Nov 2022 from source files
dated 29 Jan 2022

6bd8292c-2070-5c2d-8b8b-378bf0f66afe